



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL

A/CN.9/268  
29 March 1985

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ПО ПРАВУ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ

Восемнадцатая сессия

Вена, 3-21 июня 1985 года

ДАЛЬНЕЙШАЯ РАБОТА КОМИССИИ В ОБЛАСТИ СОСТАВЛЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ДОГОВОРОВ НА СТРОИТЕЛЬСТВО ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБЪЕКТОВ

Записка секретариата

1. На данной сессии Комиссия будет иметь в своем распоряжении доклады Рабочей группы по новому международному экономическому порядку о работе ее шестой и седьмой сессий (A/CN.9/259 и A/CN.9/262). Рабочая группа добилась значительных успехов в своей работе по подготовке проекта правового руководства по составлению международных договоров на строительство промышленных объектов, и ожидается, что на восьмой сессии Рабочей группы в первом квартале 1986 года будет рассмотрена оставшаяся часть проектов глав правового руководства. Затем, для завершения всей работы останется лишь отредактировать проекты глав в секретариате и в целом рассмотреть эти пересмотренные главы. Секретариат уделяет должное внимание повышению ценности правового руководства на основе подготовки приложений к правовому руководству, затрагивающих области, которые тесно связаны со строительством промышленных объектов, и на предыдущих сессиях Комиссии и Рабочей группы уже вносились предложения о продолжении такой работы.

2. В этой связи Комиссия, возможно, пожелает принять к сведению, что Афро-азиатский консультативно-правовой комитет (ААКПК) на своей последней сессии (Катманду, Непал, 6-13 февраля 1985 года) провел обзор работы Комиссии, связанной с установлением нового международного экономического порядка. Выразив свое удовлетворение и одобрение по поводу достигнутых на сегодня успехов в подготовке правового руководства, ААКПК сделал следующие рекомендации:

V. 85-24638

"ЮНСИТРАЛ следует рассмотреть вопрос о подготовке приложения к правовому руководству по правовым вопросам, связанным с совместными предприятиями и возникающим в контексте промышленных договоров, учитывая практические и правовые трудности, которые могут являться следствием таких соглашений, в первую очередь для договаривающихся сторон в развивающихся странах;

ЮНСИТРАЛ в ближайшем будущем следует рассмотреть вопрос о заключении концессионных соглашений и других соглашений в области разработки природных ресурсов, поскольку эта тема приобрела довольно актуальный характер для развивающихся стран ввиду перемещения деятельности по переработке полезных ископаемых из развивающихся в развитые страны".

3. В настоящее время секретариат изучает эти предложения. Что касается концессионных и других соглашений, в частности в области переработки минерального сырья, Комиссия, возможно, пожелает принять к сведению, что некоторые международные органы уже предоставляют помощь развивающимся странам. Такие органы включают Департамент Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству в целях развития, Центр Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям, Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и Всемирный банк. Проводимая этими органами работа охватывает правовые вопросы (например, оценка и подготовка правовых норм, регулирующих инвестирование и налогообложение, подготовка проектов договоров и оказание помощи в обсуждении и изменении договорных условий). Поэтому работа Комиссии в этой области может вызвать дублирование деятельности. Что касается совместных предприятий в случае, когда операции в рамках совместного предприятия включают строительство промышленного объекта, то в свете работы, проделанной другими международными органами, включая ЮНИДО, по вопросам, связанным с совместными предприятиями, необходимо тщательно проанализировать, оправдано ли включение соответствующего приложения в правовое руководство масштабами правовых вопросов, возникающих в связи со строительством. Вместе с тем можно также изучить возможность проведения некоторой полезной и четко определенной работы правового характера с учетом обеих рекомендаций ААКПК.

4. Предварительно рассматривался также вопрос о подготовке приложения, касающегося вопросов проведения торгов и материально-технического снабжения в связи со строительством промышленного объекта. Прделанная секретариатом работа в ходе подготовки проекта главы правового руководства о процедуре заключения договора позволяет говорить о целесообразности дальнейшего изучения этих вопросов и о том, что более подробное изучение этих вопросов, нежели это было сделано в проекте соответствующей главы, может служить ценным дополнением к правовому руководству. Вместе с тем необходимо провести дополнительные исследования с целью подтверждения целесообразности и желательности такой работы и разработки конкретных предложений.

5. Комиссия, возможно, пожелает поэтому учесть намерение ее секретариата представить на будущей сессии Комиссии доклад, в котором будут изложены предложения относительно возможностей дальнейшего повышения ценности правового руководства.